

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL
A/34/182
S/13248
16 April 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/
ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать четвертая сессия
Пункты 24 и 25 первоначального перечня*
ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать четвертый год

Письмо Постоянного представителя Ирака при Организации
Объединенных Наций от 12 апреля 1979 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить послание Его Превосходительства
д-ра Саадун Хаммади, Министра иностранных дел Иракской Республики,
на имя Вашего Превосходительства.

Прошу распространить это послание в качестве официального доку-
мента Генеральной Ассамблеи по пунктам 24 и 25 первоначального пе-
речня и документа Совета Безопасности.

Салах Омар АЛЬ-АЛИ
Постоянный представитель

* A/34/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо Министра иностранных дел Ирака
на имя Генерального секретаря

Нам стало известно, что в настоящее время предпринимаются усилия, с тем чтобы тем или иным образом связать имя Организации Объединенных Наций с сепаратным мирным договором, заключенным между Египтом и сионистским образованием при пособничестве Соединенных Штатов Америки, и заставить эту международную Организацию разделить ответственность за осуществление положений этого несправедливого договора, в котором игнорируются все решения Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине и неотъемлемые национальные права народа Палестины - такие как право на возвращение на родину, право на самоопределение, безоговорочный и безусловный вывод оккупационных войск с арабских территорий и признание Организации освобождения Палестины в качестве законного представителя палестинского народа - и который гарантирует агрессорам возможность пользоваться плодами их агрессии и узаконить захват всей территории Палестины и других арабских территорий.

Все контакты, консультации и переговоры, имевшие место между Египтом и сионистским образованием при помощи Соединенных Штатов Америки, проходили вне сферы Организации Объединенных Наций, а не через ее посредство, и, следовательно, в них отрицалась роль международной Организации и действенность ее резолюций, несмотря на то, что международная Организация с самого начала играет основную роль в решении вопроса о Палестине, нашедшего отражение в многочисленных резолюциях, относящихся как к правам палестинского народа, так и к оккупации арабских территорий сионистским образованием. Арабское сообщество с самого начала отвергло кэмп-дэвидские соглашения в Кемп-Дэвиде, а также решительно отвергло мирные переговоры между Египтом и сионистским образованием, рассматривая их как безответственный шаг, наносящий серьезный ущерб правам и интересам арабского сообщества. На совещаниях глав арабских государств и министров иностранных дел и экономики, состоявшихся в Багдаде (см. A/34/160-S/13216 и Corr.1), участники официально и решительно заявили, что арабское сообщество отвергает кэмп-дэвидские и мирные переговоры, а также выразили протест Египту, сионистскому образованию и Соединенным Штатам Америки в связи с этим договором. Они также постановили не иметь никаких отношений со сторонами и отрицать все политические, экономические, юридические и другие последствия этого договора.

По всем перечисленным выше причинам и для сохранения своей роли и своего престижа Организации Объединенных Наций следует отмежеваться от этого договора, поскольку он отвергнут арабскими официальными лицами и широкими массами, а также палестинцами. Организации Объединенных Наций также следует отвергнуть этот договор, поскольку он был заключен без какого-либо участия с ее стороны, противоречит целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и ее резолюциям по вопросу о Палестине.

/...

A/34/182

S/13248

Russian

Annex

Page 2

Ирак считает, что если имя Организации Объединенных Наций будет каким-либо образом связано с этим договором, то это повлечет за собой последствия, способные осложнить отношения между Организацией Объединенных Наций и арабскими государствами, которые коллективно отвергли этот договор, а также отношения Организации с Группой неприсоединившихся государств и Организацией исламской конференции, так как они поддерживают и разделяют позиции арабских государств, которые отвергли этот договор.

Саадум ХАММАДИ

Министр иностранных дел Ирака